

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

9 JUNI 1993

### WETSONTWERP

**houdende goedkeuring van het  
Verdrag van de Verenigde Naties  
tegen de sluikhandel in verdovende  
middelen en psychotrope stoffen, en  
van de bijlage, opgemaakt te Wenen  
op 20 december 1988**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VAN  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

UITGEBRACHT DOOR DE HEER  
VAN DER SANDE

**Dit ontwerp werd besproken in openbare commissie-  
vergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

#### A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Van Hecke, Van Peel.  
P.S. HH. Collart, Harmegnies (Y.), Janssens, Mevr. Lizin.  
V.L.D. HH. Cortois, Kempinaire, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.  
S.P. HH. Sleetckx, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. HH. Damseaux, Gol.  
P.S.C. HH. Gehlen, Nothomb.  
Ecolo/ Agalev VI. H. Annemans.  
Blok  
V.U. H. Van Grembergen.

#### B. — Plaatsvervangers :

HH. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, Taylor.  
HH. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
HH. Beysen, Chevalier, Ramoudt, Verhofstadt.  
HH. De Bremaeker, De Mol, Hostekint, Peeters (J.).  
HH. De Decker, Duquesne, Kubla.  
HH. Beaufays, Grimberghs, Thisen.  
HH. Morael, Van Dienderen, Viseur.  
HH. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.  
HH. Candries, Caudron.

Zie :

- 1007 - 92 / 93 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

9 JUIN 1993

### PROJET DE LOI

**portant approbation de la  
Convention des Nations Unies contre  
le trafic illicite de stupéfiants et de  
substances psychotropes, et de  
l'annexe, faites à Vienne le  
20 décembre 1988**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTERIEURES

PAR M. VAN DER SANDE

**Ce projet a été examiné en réunion publique de com-  
mission.**

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

#### A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Van Hecke, Van Peel.  
P.S. MM. Collart, Harmegnies (Y.), Janssens, Mme Lizin.  
V.L.D. MM. Cortois, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck.  
S.P. MM. Sleetckx, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. MM. Damseaux, Gol.  
P.S.C. MM. Gehlen, Nothomb.  
Ecolo/ Agalev VI. Mme Aelvoet, M. Winkel.  
Blok  
V.U. M. Van Grembergen.

#### B. — Suppléants :

MM. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, Taylor.  
MM. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
MM. Beysen, Chevalier, Ramoudt, Verhofstadt.  
MM. De Bremaeker, De Mol, Hostekint, Peeters (J.).  
MM. De Decker, Duquesne, Kubla.  
MM. Beaufays, Grimberghs, Thisen.  
MM. Morael, Van Dienderen, Viseur.  
MM. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.  
MM. Candries, Caudron.

Voir :

- 1007 - 92 / 93 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

DAMES EN HEREN,

De commissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp houdende goedkeuring besproken tijdens haar vergadering van 2 juni 1993.

\*  
\* \*

*De heer Winkel* wijst erop dat de behoorlijke tenuitvoerlegging van het Verdrag door de passiviteit van de gemeenschappen op het spel wordt gezet, zoals uit de werkzaamheden van de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen (zie het verslag van de heer Péciaux, Stuk Senaat n° 704/2) is gebleken.

Is het nodige gedaan om de gemeenschappen ertoe aan te zetten het Verdrag inzake psychotrope stoffen, opgemaakt te Wenen op 21 februari 1971, goed te keuren, zodat deze tekst, waarnaar dat Verdrag bij herhaling verwijst, kan worden gepubliceerd?

*De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken* antwoordt dat de aandacht van de gemeenschappen nog recent opnieuw op dit probleem werd gevestigd. Hij hoopt dat deze aangelegenheid spoedig tot een oplossing kan worden gebracht.

\*  
\* \*

Het enige artikel, en derhalve het gehele ontwerp worden eenparig aangenomen.

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| <i>De Rapporteur,</i> | <i>De Voorzitter a.i.,</i> |
| J. VAN DER SANDE      | A. KEMPINAIRE              |

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'approbation, transmis par le Sénat, a été examiné par la commission lors de sa réunion du 2 juin 1993.

\*  
\* \*

*M. Winkel* relève que, ainsi qu'il ressort des travaux de la Commission des Relations extérieures du Sénat (voir le rapport de M. Péciaux, Doc. Sénat n° 704/2), la bonne exécution de la Convention est hypothéquée par la passivité des communautés.

Des démarches ont-elles été entreprises auprès des communautés pour accélérer l'approbation par celles-ci de la Convention sur les substances psychotropes faite à Vienne le 21 février 1971, et pouvoir dès lors effectuer la publication de ce texte, auquel la présente Convention renvoie à plusieurs reprises?

*Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères* répond que ce problème a encore été récemment rappelé à l'attention des communautés. Il espère que cette question pourra être réglée bientôt.

\*  
\* \*

L'article unique — et dès lors également le projet — est adopté à l'unanimité.

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| <i>Le Rapporteur,</i> | <i>Le Président a.i.,</i> |
| J. VAN DER SANDE      | A. KEMPINAIRE             |